



## Fast wie neu!

### Kostensparende Generalüberholung statt teure Neuanschaffung

Sind Ihre Endenbearbeitungsmaschinen seit vielen Jahren dank ihrer Robustheit immer noch unermüdlich im Einsatz? Damit Sie auch für die kommenden Jahre auf eine verlässliche Produktion setzen können, bieten wir Ihnen die fachgerechte Generalüberholung Ihrer **Hirscheider- bzw. WERAG-Endenbearbeitungsmaschine** an.

Im Vorfeld nehmen wir den IST-Zustand auf, um anschließend den notwendigen Umfang für die Generalüberholung zu ermitteln. Auf dieser Basis erhalten Sie dann von uns ein Angebot mit Zeitschiene und Ablaufplanung.



Vorher



Demontage und Generalüberholung



Nachher

### Möglicher Umfang einer Generalüberholung:

#### Allgemein:

- + Demontage und Transport zur Generalüberholung nach Ellwangen
- + IBN und Testlauf in Ellwangen mit Vorabnahme
- + Rücktransport / Montage / IBN / Endabnahme / Fertigungsbegleitung bei Ihnen vor Ort

#### Mechanisch:

- + Austausch der Maschinenbett- und Schlittenbett-Führungsleisten, inkl. Schleifen der Führungen
- + Ausfräsen der Schlittenführungen und Ausgleiten mit neuem Gleitbelag, inkl. Einschaben auf die neuen Bettführungsleisten

- + Überholen der Bearbeitungseinheiten, inkl. Lagerung und Schleifen der Spindeln
- + Überholen der Zentrierspanneinheiten
- + Überholen der Hydraulikanlage, inkl. Schlauch und Leitungsführung
- + Überholen der Pneumatikanlage, inkl. Schlauch und Leitungsführung
- + Überholen der Zentralschmieranlage, inkl. Schlauch und Leitungsführung
- + Überholen der Kühl-Schmierstoffanlage, inkl. Schlauch und Leitungsführung

#### Steuerung und Elektrik:

- + Ersetzen aller Steuerungselektrokomponenten durch aktuelle Bauteile
  - + Ersetzen des Schaltschranks und Bedienterminals
- u.v.m.

#### CE-Konformität:

- + Risikoanalyse unter Berücksichtigung der aktuellen Sicherheitsanforderungen nach CE

## Erfolgreiche Generalüberholung einer WERAG Endenbearbeitungsmaschine im Mercedes Benz Werk Mannheim.

Hier konnten wir auf ganzer Linie überzeugen!

**Peter Galley**  
 Betriebstechniker Instandhaltung,  
 Fremdfirmenkoordinator Bereich Gußvorbearbeitung

„An solchen Aktionen sieht man, wie schnell man „alt“ wird und ein Jahr vorbei geht. Die Anlage läuft bis jetzt störungsfrei und von den Massen sehr stabil.“

**Süleyman Yaman**  
 Betriebstechniker Instandhaltung,  
 Maintenance Life Cycle Management

„Da kann ich mich dem Herrn Galley nur anschließen. Vielen Dank für die super Performance, die Sie und Ihre Mitarbeiter geliefert haben. Gerne melden wir uns bei Bedarf wieder bei Ihnen. Ich möchte mich auch bei Ihnen für die gute

Zusammenarbeit bedanken. Wir sind sehr zufrieden mit Ihrer und von den Mitarbeitern geleisteten Arbeit. Es gab auch intern sehr viel Lob für die einwandfreie und termingerechte Umsetzung.“

## ALLES AUS EINER HAND

Profitieren Sie von den **Synergieeffekten**, die sich durch unsere Integration in die **Pütz Group** ergeben! Über Endenbearbeitungsmaschinen und -zentren hinaus können wir Ihnen auch die passende Prüftechnologie zur Kontrolle von Oberflächen und Maßhaltigkeit anbieten.

### PS: Weniger Papier! Mehr digital!

Abonnieren Sie unsere News + Innovationen in Zukunft in elektronischer Form und helfen Sie uns, die Umwelt zu schonen.



### Gute Gründe für HIRSCHIEDER ...

Mit mehr als 35 Jahren Erfahrung im Werkzeugmaschinenbau sind wir stark bei Sonderbaulösungen mit hohem Automatisierungsgrad.

**Auf Ihre Anfrage  
 freuen wir uns!**

**HIRSCHEIDER GmbH**  
 Ferdinand-Porsche-Str. 5  
 73479 Ellwangen  
 DEUTSCHLAND

Phone +49 7961 56499-0  
 Fax +49 7961 56499-340  
 info@hirscheider.com  
 www.hirscheider.com